

3.2.2016

B8-0146/2016 }  
B8-0169/2016 }  
B8-0170/2016 }  
B8-0177/2016 }  
B8-0178/2016 } RC1/Am. 2

## **Poprawka 2**

**Javier Couso Permy, Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Paloma López Bermejo, Ángela Vallina, Marina Albiol Guzmán, Tania González Peñas, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Barbara Spinelli, Kostadinka Kuneva, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**  
**PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE**  
Sytuacja w Libii

**Wspólny projekt rezolucji**  
**Motyw B**

*Wspólny projekt rezolucji*

**B. mając na uwadze, że w kontekście arabskiej wiosny w lutym 2011 r. Libijczycy wyszli na ulice, co przerodziło się w dziewięciomiesięczny konflikt wewnętrzny; mając na uwadze, że NATO wspierało powstańców, którzy stali w obliczu masowych represji ze strony państwa, a wsparcie to miało decydujące znaczenie w odsunięciu od władzy reżimu Kaddafiego;**

*Poprawka*

**B. mając na uwadze, że skutkiem interwencji NATO w Libii, w tym wysłania do tego kraju wojsk francuskich i specjalnej brytyjskiej jednostki antyterrorystycznej SAS w 2011 r., były ofiary wśród niewinnej ludności cywilnej, kryzys humanitarny i znaczne zniszczenia, co doprowadziło do całkowitej destabilizacji państwa libijskiego; mając na uwadze, że eskalacja przemocy doprowadziła Libię do stanu chaosu i powszechnej wojny, co ma negatywny wpływ na kraje sąsiednie;**

Or. en

AM\1085713PL.doc

PE576.505v01-00 }  
PE576.530v01-00 }  
PE576.531v01-00 }  
PE576.538v01-00 }  
PE576.539v01-00 } RC1

3.2.2016

B8-0146/2016 }  
B8-0169/2016 }  
B8-0170/2016 }  
B8-0177/2016 }  
B8-0178/2016 } RC1/Am. 3

### **Poprawka 3**

**Javier Couso Permy, Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Paloma López Bermejo, Ángela Vallina, Marina Albiol Guzmán, Tania González Peñas, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Barbara Spinelli, Kostadinka Kuneva, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

### **Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE**  
Sytuacja w Libii

### **Wspólny projekt rezolucji**

**Motyw B a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

*mając na uwadze, że przedstawiciele wojska USA oświadczyli, że w celu zatrzymania rozprzestrzeniania się IS w Libii niezbędne są pilne i zdecydowane działania wojskowe; mając na uwadze, że kraje sąsiednie, takie jak Algieria, są przeciwne jakiegokolwiek kolejnej zewnętrznej zbrojnej interwencji w Libii; mając na uwadze, że kraje zachodnie wydają się sprzyjać utworzeniu rządu jedności narodowej nie dlatego, że zależy im na znalezieniu politycznego rozwiązania tej sytuacji, ale aby uzasadnić dalszą zewnętrzną interwencję zbrojną w tym kraju, tym razem pod pretekstem walki z IS;*

Or. en

AM\1085713PL.doc

PE576.505v01-00 }  
PE576.530v01-00 }  
PE576.531v01-00 }  
PE576.538v01-00 }  
PE576.539v01-00 } RC1

3.2.2016

B8-0146/2016 }  
B8-0169/2016 }  
B8-0170/2016 }  
B8-0177/2016 }  
B8-0178/2016 } RC1/Am. 4

#### **Poprawka 4**

**Javier Couso Permy, Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Paloma López Bermejo, Ángela Vallina, Marina Albiol Guzmán, Tania González Peñas, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Barbara Spinelli, Kostadinka Kuneva, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**  
**PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE**  
Sytuacja w Libii

**Wspólny projekt rezolucji**  
**Ustęp 1 a (nowy)**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

*Ia. ponownie potępia interwencję zbrojną w Libii przeprowadzoną w 2011 r. przez Francję, Zjednoczone Królestwo, Stany Zjednoczone i Kanadę pod auspicjami NATO pod pretekstem tzw. doktryny obowiązku ochrony, która to interwencja doprowadziła do obecnej sytuacji; jest przekonany, że zewnętrzna interwencja wojskowa stworzyła grunt do rozwoju obecnej sytuacji zniszczenia Libii i destabilizacji regionu; zdecydowanie sprzeciwia się wszelkim dalszym zewnętrznym interwencjom wojskowym w tym kraju; jest głęboko zaniepokojony doniesieniami o planowanej kolejnej interwencji wojskowej w tym kraju przez USA, Francję, Zjednoczone Królestwo i Włochy; przestrzega przed konsekwencjami nowej zewnętrznej interwencji; ponownie zapewnia o swoim zaangażowaniu w suwerenność, niepodległość i integralność terytorialną*

AM\1085713PL.doc

PE576.505v01-00 }  
PE576.530v01-00 }  
PE576.531v01-00 }  
PE576.538v01-00 }  
PE576.539v01-00 } RC1

*Libii;*

Or. en

AM\1085713PL.doc

PE576.505v01-00 }  
PE576.530v01-00 }  
PE576.531v01-00 }  
PE576.538v01-00 }  
PE576.539v01-00 } RC1

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**

3.2.2016

B8-0146/2016 }  
B8-0169/2016 }  
B8-0170/2016 }  
B8-0177/2016 }  
B8-0178/2016 } RC1/Am. 5

### **Poprawka 5**

**Javier Couso Permy, Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Paloma López Bermejo, Ángela Vallina, Marina Albiol Guzmán, Tania González Peñas, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Barbara Spinelli, Kostadinka Kuneva, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

### **Wspólny projekt rezolucji**

**PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE**  
Sytuacja w Libii

### **Wspólny projekt rezolucji**

#### **Ustęp 11**

#### *Wspólny projekt rezolucji*

*11. wzywa Komisję i Europejską Służbę Działań Zewnętrznych, aby koordynowała działania państw członkowskich w Libii i skoncentrowała wsparcie na budowie państwowości i instytucji, oraz by wspólnie z państwami członkowskimi, ONZ, NATO i partnerami regionalnymi pomogła w reformie sił bezpieczeństwa i tworzeniu, pod kontrolą rządu jedności narodowej, skutecznych sił zbrojnych i sił policyjnych, które będą w stanie objąć kontrolę nad całym terytorium Libii i jej wodami oraz zabezpieczyć granice państwa; podkreśla, że UE powinna również nadać priorytetowe znaczenie pomocy w reformowaniu libijskiego systemu sądownictwa, a także innych obszarów zasadniczych dla demokratycznych rządów;*

#### *Poprawka*

*11. jest zdania, że z uwagi na nieskuteczność swojej polityki zewnętrznej UE powinna ją radykalnie zrewidować w ramach trwającego przeglądu europejskiej polityki sąsiedztwa (EPS), zwłaszcza strategię dotyczącą południowego regionu Morza Śródziemnego; wzywa UE do ustanowienia nowych ram stosunków z tymi krajami i regionami, opartych na zasadzie nieingerencji w ich sprawy wewnętrzne i na poszanowaniu ich suwerenności oraz mających na celu wspieranie rozwoju regionów sąsiedzkich w miejsce „układów o stowarzyszeniu” służących głównie ustanowieniu stref wolnego handlu korzystnych dla interesów europejskich przedsiębiorstw, czy w miejsce wojskowych interwencji mających na celu zwiększenie własnego wpływu geopolitycznego w tym regionie; przypomina, że UE, wiele jej państw członkowskich i Stany Zjednoczone, które*

AM\1085713PL.doc

PE576.505v01-00 }  
PE576.530v01-00 }  
PE576.531v01-00 }  
PE576.538v01-00 }  
PE576.539v01-00 } RC1

*przez dziesięciolecia popierały  
Kaddafiego, a później wojskową  
interwencję NATO w Libii, ponoszą  
szczególną odpowiedzialność za obecną  
sytuację w Libii;*

Or. en

AM\1085713PL.doc

PE576.505v01-00 }  
PE576.530v01-00 }  
PE576.531v01-00 }  
PE576.538v01-00 }  
PE576.539v01-00 } RC1

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**

3.2.2016

B8-0146/2016 }  
B8-0169/2016 }  
B8-0170/2016 }  
B8-0177/2016 }  
B8-0178/2016 } RC1/Am. 6

### **Poprawka 6**

**Javier Couso Permy, Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Paloma López Bermejo, Ángela Vallina, Marina Albiol Guzmán, Tania González Peñas, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez, Barbara Spinelli, Kostadinka Kuneva, Sofia Sakorafa**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Wspólny projekt rezolucji**  
**PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE**  
Sytuacja w Libii

**Wspólny projekt rezolucji**  
**Ustęp 12**

*Wspólny projekt rezolucji*

*Poprawka*

**12. popiera operację EUNAVFOR MED Sophia zmierzającą do zaradzenia kryzysowi migracyjnemu i walki z wyzyskującymi migrantów przemytnikami; przypomina, że powodzenie operacji ma bezpośredni związek ze stabilnością dialogu politycznego w Libii oraz koniecznością przywrócenia pokoju i stabilności w tym kraju; wzywa do zawarcia porozumienia z rządem jedności narodowej w celu umożliwienia misji UE prowadzenia operacji na libijskich wodach terytorialnych w najbliższym czasie;**

**12. wyraża głębokie zaniepokojenie kryzysem humanitarnym w Libii, który zmusił tysiące uchodźców do ucieczki z kraju; zachęca Radę, Komisję i wiceprzewodniczącą Komisji/ wysoką przedstawiciel do udostępnienia wszelkich niezbędnych środków finansowych i zasobów ludzkich w celu wsparcia uchodźców; podkreśla konieczność zapewnienia odpowiedniej pomocy humanitarnej osobom przesiedlonym; odrzuca plany rozmieszczenia sił EUNAVFOR Sophia na wodach terytorialnych; wzywa UE do natychmiastowej zmiany jej polityki wobec uchodźców z Afryki Północnej; potwierdza swoje stanowisko wobec agencji Frontex i uważa, że zgodnie z zasadą non-refoulement zapisaną w art. 19 ust. 2 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej działania tej agencji nie mogą skutkować odsyłaniem ludzi do Libii lub do jakiegokolwiek innego kraju, w**

AM\1085713PL.doc

PE576.505v01-00 }  
PE576.530v01-00 }  
PE576.531v01-00 }  
PE576.538v01-00 }  
PE576.539v01-00 } RC1

*którym grozi im śmiertelne  
niebezpieczeństwo; wzywa UE do  
powstrzymania wznowienia działań misji  
EUBAM Libya, ponieważ prowadzą one  
do dalszej militaryzacji granicy libijskiej i  
prowadzą do śmierci uchodźców; uważa,  
że UE musi wysłać do Libii jedynie  
pomoc humanitarną i cywilną;*

Or. en

AM\1085713PL.doc

PE576.505v01-00 }  
PE576.530v01-00 }  
PE576.531v01-00 }  
PE576.538v01-00 }  
PE576.539v01-00 } RC1

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**